

سورة يَس

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
اتف ٣٦٣ - بحر ٧/٢٢٣ - نب ٨/٤٠٣ - يسر ١٨٣ حجز ٥٩٥ - سبعة ٥٣٨ غيث ٣٣٢ - كشاف ٣/٣١٣ كشف ١/١٨٨ - مج ٨/٤١٤ نشر ٢/٧٠	حمزة - الكسائي - شعبة - خلف - روح	(١) بإمالة الياء ^(١)	يس	١	٧٢٥٦
اتف ٣٦٣ - بحر ٧/٢٢٣ كشف ١/١٨٨ نشر ٢/٧٠	حمزة - نافع خلف - خلاد الدوري	(٢) بتقليل الياء			
اتف ٣٦٣ - نشر ٢/٧٠	أبو جعفر	(٣) بالسكت على كل حرف			
اتف ٣٦٣ - ١ عن ٧/٢٠٧ بحر ٧/٢٢٣ جامع ٣/١٥ - فخر ٢٦/٤٠	الحسن - ابن أبي إسحاق - أبو السماك ^(٢) نصر بن عاصم ابن عباس	(٤) ياسين			
١ عن ٧/٢٠٧ - بحر ٧/٣٣ جامع ٣/١٥ - مج ٨/٤١٤ مع ٢/٢٠٣ - فخر ٢٦/٤٠	عيسى بن عمر - ابن أبي إسحاق	(٥) ياسين (بفتح النون)			
بحر ٧/٣٢٣ - جامع ٣/١٥ - مع ٨/٤١٤ مع ٢/٢٠٣ - فخر ٢٦/٤٠	الكلبي - هارون الأعور - محمد بن السميع - شعبة	(٦) ياسين (بضم النون)			

(١) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٣ ، وتخيير التيسير / ١٦٤ .

(٢) في البحر : السماك ، واختيارنا من المحتسب .

أخاف الفضلاء = اتف ؛ الإعراب للنحاس = ابن ؛ الإملاء للمكبري = امع ؛ البحر المحيط = بحر ؛ التيات للطوسي = تب ؛ التيسر للذاني = يسر ؛
تفسير الطبري = طبر ؛ تفسير الفرطبي = جامع ؛ الحجة لابن خالويه = جعل ؛ الحجة لأبي زرعة = حجز ؛ السبعة لاس معاهد = سبعة ؛ الفيت للصفاطي = فيث ؛
الكشاف للزخشري = كشاف ؛ الكشاف للقيسي = كشف ؛ الجمع للطبرسي = مع ؛ المحتسب لاس جي = مع ؛ المعاني للأخفش = معن ؛ المعاني للفراء = معف ؛
تفسير الرازي = فخر ؛ النشر لاس الحريري = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
اتف ٣٦٣-١ عن ٧٠٧/٢ تب ٤٠٣/٨ - يسر ١٨٣ جامع ٣/١٥ - حجل ٢٩٧ - حجز ٥٩٥ - سبعة ٥٣٨ - غيث ٣٣٢ - كشف ٢١٤/٢ - مج ٤١٤/٨ نشر ١٨٠١٧/٢	الكسائي - ابن عامر نافع - عاصم ورش - هشام - يعقوب - خلف البتزي - ابن ذكوان - شعبة - قالون - حفص	(١) بإدغام نون «يس» في الواو إدغاماً غير كامل مع الغنة (إخفاء)	يَسَ وَالْقُرْآنِ	٢، ١	٧٢٥٧
اتف ٣٦٣-١ عن ٧٠٧/٢ جامع ٣/١٥ - حجل ٢٩٧ مج ٤١٤/٨	أبو عمرو - حمزة - نافع - ابن كثير - عاصم - قنبل - أبو جعفر - البزي - القواس - ابن ذكوان - الأعمش - ورش - يعقوب	(٢) بإظهار نون «يس»			
اتف ٣٦٣ - غيث ٣٣٢ - نشر ٤١٤/١	ابن كثير	والقرآن	وَالْقُرْآنِ	٢	٧٢٥٨
اتف ٣٦٣ - غيث ٣٣٢	قنبل - ابن مجاهد - رويس	(١) سراط	صِرَاطِ	٤	٧٢٥٩
اتف ٣٦٣ - غيث ٣٣٢	حمزة - خلف	(٢) بإشمام الصاد زائياً			
نشر ٤٩/١	أبو عمرو - حمزة الأصمعي	(٣) بزاي خالصة			

المرجع	القارىء	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
اتف ٣٦٣ - ١ عن ٧٠٩/٢ - مع ١٠٨/٢ - بحر ٣٢٣/٧ تب ٤٠٤/٨ - يسر ١٨٣ طبر ٩٧/٢٢ - جامع ٦/١٥ - حجل ٢٩٧ - حجز ٥٩٥ - سعة ٥٣٩ - غث ٣٣٢ كشاف ٣١٤/٣ - كشاف ٢١٤/٢ - مع ٤١٤/٨ مف ٣٧٢/٢ - نشر ٣٥٣/٢	نافع - ابن كثير - أبو عمرو - عاصم - شعبة - أبو جعفر - شيبة - الحسن - الأعراب - الأعمش - يعقوب	(١) تنزِيلٌ ^(١)	تَنْزِيلٌ	٥	٧٢٦٠
اتف ٣٦٣ - ١ عن ٧٠٩/٢ ١ مع ١٠٨/٢ - بحر ٣٢٣/٧ جامع ٦/١٥ - كشاف ٣١٤/٣ - فخر ٤٢/٢٦	أبو حيوة - اليزيدي - القورصي - أبو جعفر - شيبة - الحسن	(٢) تنزِيلٌ			
١ عن ٧١٠/٢ - تب ٤٠٨/٨ طبر ٩٨/٢٢ - جامع ٧/١٥ - كشاف ٣١٦/٣ مف ٢٧٣/٢	ابن عباس - ابن مسعود	(١) أَيْمَانِهِمْ	أَعْتَقْنَهُمْ	٨	٧٢٦١
١ عن ٧١٠/٢ - جامع ٧/١٥ - كشاف ٣١٦/٣	ابن عباس	(٢) أَيْدِيهِمْ			

(١) وانظر تجرير التيسير / ١٦٤ .

أحفاف الفضلاء = اتف؛ الإعراب للنحاس = ابن؛ الإملاء للمكبري = مع؛ البحر المحيط = بحر؛ التبيان للطوسي = تب؛ التيسير للذاني = يسر؛ تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = حجل؛ الحجة لأبي زرعة = حجز؛ السجدة لابن مجاهد = سجة؛ العتق للصفارسي = فث؛ الكشاف للزمخشري = كشاف؛ الكشاف للقيسي = كشاف؛ المجمع للطبرسي = مع؛ المنحطب لابن جني مع؛ المعاني للأخضن = مشر؛ المعاني للفراء = مف؛ تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
٣٢٥/٧ بحر - ٣٦٣ - ١٨٣ يسر - ٤٠٤/٨ - ٩٨/٢٢ طبر - جامع ١٠/١٥ - ٢٩٨ - حجز ٥٩٦ - سبعة ٥٣٩ غيث ٣٣٢ - كشاف ٣١٦/٣ - كشف ٢١٤/٢ - نشر ٣١٥/٢	نافع - ابن عامر - عاصم - أبو عمرو ابن كثير - شعبة أبو جعفر - يعقوب	سُدًّا (٢)	سُدًّا (١) (مرتان)	٩	٧٢٦٢
٧١١/٢ اعن - ٣٦٣ - امع ١٠٨/٢ - بحر ٣٢٥/٧ - تب ٤٠٩/٨ - طبر ٩٩/٢٢ - جامع ١٠/١٥ - كشاف ٣١٦/٣ - مج ٤١٤/٨ - مع ٢٠٤/٢ - معف ٢٧٣/٢ .	الحسن - ابن عباس - عكرمة - يحيى بن يعمر - عمر بن عبد العزیز - النخعي - ابن سيرين - أبو رجاء - زيد بن علي - يزيد البربري - يزيد بن المهلب - أبو حنيفة - ابن مقسم .	فَاعْشَيْنَاهُمْ (٣)	فَاعْشَيْنَاهُمْ	٩	٧٢٦٣
٢٠٤/٢ مع - ٤١٤/٨ -	ابن محيصن - الزهري	أَنْذَرْتَهُمْ	أَنْذَرْتَهُمْ	١٠	٧٢٦٤
٣٣٢ غيث	-	بِالِإِدْغَامِ (الكبير)	نَحْنُ نَحْمِي	١٢	٧٢٦٥
٣٣٢ غيث	حمزة - الكسائي - أبو عمرو - ورش	بِالِإِمَالَةِ	الْمَوْنِ	١٢	٧٢٦٦
بحر ٣٢٥/٧ - كشاف ٣١٧/٣	زر - مسروق	وَيُكْتَبُ مَا قَدَمُوا وَأَثَرَهُمْ	وَنَكْتَبُ مَا قَدَّمُوا وَأَثَرَهُمْ	١٢	٧٢٦٧

(١) سبقت في الآية ٩٤ الكهف (مسلسل ٤٨٩٦) .

(٢) وانظر العنوان ورقة / ١٥٤ ، وتجويد التيسير / ١٦٤ . وفي الألوسي ٢٢ / ٢١٥ : « ضم السين لغة فيه . وقيل : ما كان من عمل

الناس فهو بالفتح ، وما كان من خلق الله تعالى فهو بالضم . وقيل بالعكس .

(٣) في الألوسي ٢٢ / ١١٥ : من العشا وهو : ضعف البصر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٢٥/٧ - كشاف ٣١٧/٣	أبو السمال	وكلُّ ...	وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ	١٢	٧٢٦٨
اتف ٣٦٣ - غيث ٣٣٢	أبو عمرو - هشام	بالإدغام	إِذْ جَاءَهَا	١٣	٧٢٦٩
اتف ٣٦٣	همزة - خلف - هشام - ابن ذكوان	بإمالة « جاء »	جَاءَهَا	١٣	٧٢٧٠
اتف ٣٦٣ - غيث ٣٣٢	همزة - الكسائي - يعقوب - خلف	(١) إِلَيْهِمْ (وَضَلًّا)	إِلَيْهِمْ	١٤	٧٢٧١
اتف ٣٦٣ - غيث ٣٣٢	أبو عمرو - هشام	(٢) إِلَيْهِمْ (وَضَلًّا)			
اتف ٣٦٣	همزة - الكسائي - يعقوب - خلف	(٣) إِلَيْهِمْ (وَقَفًّا)			
اتف ٣٦٣ - اعن ١٠٩/٢ - بحر ٣٢٦/٧ - بر ١٨٣ - جامع ١٤/١٥ - حجل ٢٩٨ - حجز ٥٩٧ - سبعة ٥٣٩ - كشاف ٣١٧/٣ - مع ٢١٤/٢ - معف ٣٧٤/٢ - نشر ٥١/٢٦	عاصم - شعبة - الحسن - أبو حيوه - المفضل - أبان	فَعَزَّزْنَا (١)	فَعَزَّزْنَا	١٤	٧٢٧٢

(١) في الألبوسي ٢٢ / ٢٢١ : « المخفف ، من عزَّه ، إذا غلبه ، ومنه قولهم : من عزَّزْتُ أي من غلبت عليه . »

المخاف المفضلاء = اتف ، الإعراب للنحاس = اعن ، الإملاء للعكري = امع ، البحر المحيط = بحر ، التيباط لبطوسي = تب ، التيسير لنداء = يسر ، تفسير الطبري = طبر ، تفسير القرطبي = جامع ، الحجة لابن خالويه = حجل ، الحجة لأبي زرعة = حجز ، السبعة لآس معهد = سبعة ، التيباط لنداء = غيث ، الكشاف للزمخشري = كشاف ، الكشاف للقبسي = كشف ، المجمع للطبري = مع ، المختص لآس حي = مع ، المعاني للأجتم = معش ، المعاني للفراء = معف ، تفسير الرازي = فخر ، النشر لابن الجزري = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٢٧، ٣٢٦/٧ - مف ٣٧٣/٢	عبد الله بن مسعود	بالثالث	بِثَالِثٍ	١٤	٧٢٧٣
انف ٣٦٤ - بحر ٣٢٧/٧ - جامع ١٧/١٥ - كشف ٣١٨/٣	الحسن - ابن هرمز - عمرو بن عبيد - زربن حبيش	(١) طَيْرُكُمْ	طَيْرُكُمْ	١٩	٧٢٧٤
بحر ٣٢٧/٧ - جامع كشف ١٦/١٥ - ٣١٨/٣	الحسن	(٢) اَطِيرُكُمْ ^(١)			
انف ٣٦٤ - عن ١ عن ٧١٤/٢ بحر ٣٢٧/٧ - جامع ١٦/١٥ - سبعة ٥٤٤ - غيث ٣٣٢ - كشف ٣١٨/٣ - نشر ٣٦٩/١ - ٣٧٠	أبو عمرو - قالون - هشام - أبو جعفر	(١) بتسهيل الهمزة الثانية (مع الفصل بألف)	أُنْ	١٩	٧٢٧٥
انف ٣٦٤ - عن ١ عن ٧١٤/٢ بحر ٣٢٧/٧ تب ٤١٢/٨ جامع ١٦/١٥ - حجل ٢٩٨ - سبعة ٥٤٠ - غيث ٣٣٢ - كشف ٣١٨/٣ - مج ٤١٨/٨ - نشر ٣٧٠، ٣٦٩/١	ابن كثير - عاصم - همزة - الكسائي - ابن عامر - نافع - ورش - رويس - أبو جعفر - المفضل	(٢) بتسهيل الهمزة الثانية (بلا فصل)			
بحر ٣٢٧/٧ - جامع ١٦/١٥	أبو عمر - زر	(٣) أُنْ			
بحر ٣٢٧/٧ - كشف ٣١٨/٣ - مج ٤١٧/٨	أبو عمرو - نافع - قالون - يعقوب	(٤) إِنْ			

(١) مصدر اَطِيرَ الذي أصله تَطَيَّرَ، فأدغمت التاء في الطاء، فاجتلبت همزة الوصل في الماضي والمصدر. انظر الألويسي ٢٢ / ٢٢٤ .
(٢) في الألويسي ٢٢ / ٢٢٤ : كأنه استنقل اجتماعها فصل بينها بألف .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
جامع ١٧/١٥ - مع ٤١٧/٨	ابن كثير - نافع - يعقوب - طلحة بن مصرف - عيسى الهمداني	(٥) آن			
اتف ٣٦٤ - ١ عن ١٦/١٥ - ٧١٤/٢	هشام	(٦) بالتحقيق مع الفصل			
اتف ٣٦٤ - ١ عن ١٠٩/٢ - ٧١٤/٢ - بحر ٣٢٧/٧ - نب ٤١٣ - طبر ١٠٢/٢٢ - ١٦/١٥ - كشاف ٣٧٤/٢ - مع ٣١٨/٣	المطوعي - أبو رزين - زر - أبو جعفر - طلحة - ابن السميع	(٧) آن			
اتف ٣٦٤ - مع ٤١٨/٨ - نشر ٣٦٤، ٣٦٣/١	أبو جعفر	(٨) بفتح الهمزة الثانية وتسهيلها (مع الفصل بألف)			
١ عن ٧١٤/٢ - ١ مع ٣٢٧/٧ - ١٠٩/٢ - بحر ٣٢٧/٧ - طبر ١٠٢/٢٢ - جامع ١٧/١٥ - مع ١٠٥/٢ - مع ٣٧٤/٢	عيسى بن عمر - الحسن البصري - قتادة - أبو جعفر - الأعمش - عيسى الهمداني - أبو رزين	(٩) أين			
بحر ٣٢٧/٧ - جامع ١٧/١٥ - كشاف ٣١٨/٣ - مع ٢٠٥/٢	أبو سلمة يوسف بن يعقوب الماجشون	(١٠) أن			

الحاف الفضلاء = اتف؛ الإعراب للنحاس = آهن؛ الإملاء للمكبري = امع؛ البحر المحيط = بحر؛ البيان للطوسي = تب؛ التيسير لللداني = يسر؛ تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = حجل؛ الحجة لأبي زرعة = حيزر؛ السبعة لآبى حماد = سبعة؛ الغيث للصفارسي = فيث؛ الكشاف للزمخشري = كشاف؛ الكشاف للقيسي = كشف؛ المجمع للطبرسي = مع؛ المنتب لآبى حيي = مع؛ المعاني للأخفش = معش؛ المعاني للراءي = معف؛ تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٢٧/٧	الحسن	(١١) أَهِنْ ذُكِرْتُمْ	ذُكِرْتُمْ ^ط	١٩	٧٢٧٦
اتف ٣٦٤ - ١ عن ٧١٥/٢ ١ مع ١٠٩/٢ - بحر ٣٢٨ بت ٤١٣/٨ - جامع ١٧/١٥ - مع ٤١٨/٨ مع ٢٠٥/٢ - معف ٣٧٤/٢ - نشر ٣٥٣/٢	نافع - المطوعي - ابن عبيصن - الحسن - خالد بن إلياس - طلحة - قتادة - أبو حيوة - الأعمش - زائدة - الأصمعي - أبو جعفر - يزيد بن القعقاع				
غيث ٣٣٢	حمزة - الكسائي - ورش	بالإمالة (وقفاً)	أَقْصَا	٢٠	٧٢٧٧
غيث ٣٣٢	حمزة - الكسائي - ورش	بالإمالة	يَسْعَى	٢٠	٧٢٧٨
اتف ٣٦٤ - ١ عن ٧١٥/٢ - يسر ١٨٥ - سبعة ٥٤٤ - غيث ٣٣٢ - كشف ٢٢٠/٢ - نشر ٣٥٦/٢	حمزة - ابن عامر - هشام - خلف - الأعمش - يعقوب	ومالي ^(١)	وَمَالِي	٢٢	٧٢٧٩
اتف ٣٦٤ - بحر ٣٢٩/٧ نشر ٣٥٦/٢	نافع - عاصم - أبو عمرو ^(٣) - أبو جعفر - طلحة بن مصرف ^(٤) - عيسى الهمداني	(١) يُرْدَنِي (وصلاً) ^(٢)	يُرْدِنِ	٢٣	٧٢٨٠

(١) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتجزير التيسير / ١٦٥ .

(٢) وانظر تجزير التيسير / ١٦٦ .

(٣) الثلاثة في رواية .

(٤) في الألوسي / ٢٢ / ٢٢٧ : طلحة السمان على ما قاله ابن عطية . وقال ابن خالويه : طلحة بن مصرف .

رقم سلسل	رقم الآية	النص المصحفي	أوجه القراءة	القارئ	المرجع
			(٢) يُرِدْنِي ^(١) (وقفاً)	أبو جعفر - يعقوب	اتف ٣٦٤ - نشر ٣٥٦/٢
			(٣) يَرِدْنِي ^(٢)	-	بحر ٣٢٩/٧ - كشاف ٣١٩/٣
٧٢٨١	٢٣	يُنْفِذُونِ	(١) بِإِنْبَاتِ الْيَاءِ (وضلاً) ^(٣)	ورش	اتف ٣٦٤ - يسر ١٨٥ - سبعة ٥٤٤ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٢٢٠/٢ - نشر ٣٥٦/٢
			(٢) بِإِنْبَاتِ الْيَاءِ (وضلاً ووقفاً)	يعقوب	اتف ٣٦٤ - نشر ٣٥٦/٢
٧٢٨٢	٢٤	إِنِّي إِذَا	إِنِّي . . . ^(٤)	نافع - أبو عمرو - أبو جعفر	اتف ٣٦٤ - يسر ١٨٥ سبعة ٥٤٤ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٢٢٠/٢
٧٢٨٣	٢٥	إِنِّي ءَأَمَنْتُ	إِنِّي . . . ^(٥)	نافع - ابن كثير - أبو عمرو - أبو جعفر	اتف ٣٦٤ - يسر ١٨٥ - سبعة ٥٤٤ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٢٢٠/٢
٧٢٨٤	٢٥	فَأَسْمَعُونَ	(١) فَأَسْمَعُونِي (وضلاً ووقفاً) ^(٦)	يعقوب	اتف ٣٦٤ - نشر ٣٥٧/٢

(١) وانظر اعن ٢ / ٧١٦ .

(٢) تشكك أبو حيّان في صحة هذه القراءة قائلاً : إن من رواها رأى في كتب القراءات : يُرِدْنِي بفتح الياء فتوهم أنها ياء المضارعة . والذي في كتب القراء الشواذ أنها ياء الإضافة المحذوفة خطأ ونطقاً ، لالتقاء الساكنين ، وفي كشاف بمعنى : إن يوردني ضراء أي يجعلني مورداً للضر .

(٣) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٦ ، وتغيير التيسير / ١٦٥ .

(٤) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتغيير التيسير / ١٦٥ .

(٥) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٦ ، وتغيير التيسير / ١٦٥ .

(٦) وانظر تغيير التيسير / ١٦٦ .

الحاف الفضلاء = اتفد؛ الإعراب للنحاس = اعن؛ الإملاء للمكبري = امع؛ البحر المحيط = بحر؛ التبيان لنطوسي = تب؛ التيسير لبدائي = يسر؛ تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = جعل؛ الحجة لأبي زرعة = حجر؛ السبعة لأبي محمد = سبعة؛ الغيث لنصمقسي = غيث؛ الكشاف للزمخشري = كشاف؛ الكشاف للقيسي = كشاف؛ المجمع للطبرسي = مع؛ المنحجب لأبي جني = مع؛ المدعي للأحمش = معش؛ مدني لفرعاء = معف؛ تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ١ عن ٧١٦/٢ - بحر ٣٢٩/٧	عاصم - عصمة	(٢) فاسمعون ^(١)			
اتف ٣٦٤	الكسائي - هشام - رويس	بالإشمام	قِيلَ	٢٦	٧٢٨٥
غيث ٣٣٢	الكسائي	بالإمالة (وقفاً)	أَلْجَنَّةُ	٢٦	٧٢٨٦
بحر ٣٣٠/٧ - جامع ٢٠/١٥ - كشف ٣٢٠/٣	-	المُكْرَمِينَ	أَلْمُكْرَمِينَ	٢٧	٧٢٨٧
اتف ٣٦٤ - ١ عن ٧١٧/٢ بحر ٣٣٢/٧ - تب ٤١٣/٨ - طبر ٣/٢٣ - جامع ٢١/١٥ - كشف ٣٢٠/٣ - مج ٤٢٠/٨ - مج ٢٠٦/٣ - مف ٢/٢ ٣٧٥ - نشر ٣٥٣/٢	أبو جعفر - شيبه - معاذ بن الحارث ^(٢) - الأعرج	(١) صِيحَّةٌ وَاحِدَةٌ	صِيحَّةٌ وَاحِدَةٌ	٢٩	٧٢٨٨
١ عن ٧١٧/٢ - جامع ٤٣، ٤٢، ٢١/١٥ - كشف ٣٢٠/٣ - مج ٢٠٦/٢ - مف ٣٧٥/٢	عبد الرحمن بن الأسود - عبد الله بن مسعود	(٢) رَقِيَّةٌ وَاحِدَةٌ ^(٣)			

(١) في الألوسي ٢٢ / ٢٢٨ : قال أبو حاتم : هذا خطأ لا يجوز ، لأنه أمر ، فإما أن تحذف كما حذف نون الإعراب ، ويقال : فاسمعوا ، وإما أن تبقى وتكسر . ومن الناس من وجهه بأن الأصل : فاسمعونا كلامنا أي كلامي وكلامهم لشهدوا بما كان مني ومنهم .

(٢) في الألوسي ٢٣ / ٣ : يضيف صفة : « القارئ » أي معاذ بن الحارث القاري .

(٣) في الألوسي ٢٣ / ٣ : « من زقي الطائر يُزْقُو ، وَيَزْقَى : إذا صاح ، ومنه المثل : أنقل من الزواقي وهي الديكة ، لأنهم كانوا يسمرون إلى أن تزقو ، فإذا صاحت تفرقوا . وانظر تهذيب اللغة مادة : أزق ، وجمهرة اللغة مادة : « زقو » .

رقم مسلسل	رقم الآية	النص المصحفي	أوجه القراءة	القارئ	المرجع
٧٢٨٩	٣٠	بِحَسْرَةٍ عَلَى الْعِبَادِ	(١) يا حسرة العباد	الحسن - أبي - ابن عباس - علي بن الحسين - الضحاك - مجاهد	اتف ٣٦٤ - مع ١ - ١٠٩/٢ بحر ٣٣٢/٧ - جامع ٢٣/١٥ - ٢٣٠/١٥ - كشف ٣٢١/٣ - مع ٤١٧/٨ - مع ٢٠٧/٢ - معف ٣٧٥/٢ - فخر ٦٣/٢٦
			(٢) يا حسرة على العباد	أبو الزناد - عبد الله بن ذكوان المدني - ابن هرمز - مسلم بن جندب - عكرمة	بحر ٣٣٢/٧ - جامع ٢٣/١٥ - مع ٤٢٠/٨ - مع ٢٠٧/٢ - فخر ٦٣/٢٦
			(٣) يا حسرة على العباد ^(١)	ابن عباس	بحر ٣٣٢/٧
			(٤) يا حسرتنا على العباد	-	بحر ٣٣٢/٧ - كشف ٣٢١/٣
*	٣٠	يَحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ كَرَّ أَهْلِكَ	يا حسرة العباد على أنفسهم ما يأتيهم من ...	-	تفسير الألوسي ٣/٢٣
٧٢٩٠	٣٦	كَرَّ أَهْلِكَ	من ...	عبد الله بن مسعود	١ عن ٧١٩/٢ - بحر ٣٣٤/٧ - جامع ٢٤/١٥ - كشف ٣٢١/٣ - معف ٢٧٦/٢
٧٢٩١	٣١	الْقُرُونِ أَنَّهُمْ	(١) ... إنهم	الحسن - ابن عباس	اتف ٣٦٤ - مع ١ - ١٠٩/٢ بحر ٣٣٤/٧ - جامع ٢٤/١٥ - كشف ٣٢١/٣ معف ٣٧٦/٢

(١) في بحر : ووجهه أنه اجتزأ بالفتحة عن الألف التي هي بدل من ياء المتكلم في النداء كما اجتزأ بالكسرة عن الياء فيه .

الحفاف الفضلاء = اتف؛ الإعراب للنحاس = اعن؛ الإملاء للمكبري = امع؛ البحر المحيط = بحر؛ التبيان للطوسي = تب؛ التبر لللداني = يسر؛ تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = حجل؛ الحجة لأبي زرعة = حجر؛ السبعة لابن عماد = سبعة؛ القيث للصفاطي = فيث؛ الكشف للزمخشري = كشف؛ الكشف للقيسي = كشف؛ الجمع للطبري = مع؛ الحنوب لابن جني = مع؛ المعاني للأحمش = معش؛ المعاني للفراء = معف؛ تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
تفسير الألوسي ٥/٢٣	ابن مسعود	(٢) فَإِنَّهُمْ (بِالْفَاءِ)			
غيث ٣٣٢	حزة	إِيَهُمُ	إِلَّيْهِمْ	٣١	٧٢٩٢
اتف ٣٦٤ - ١ عن ٧١٩/٢ ، ٧٢٠ بحر ٣٣٤/٧ - تب ٤١٦/٨ - يسر ١٢٦ - طبر ٤/٢٣ - جامع ٢٤ / ١٥ - حجز ٥٩٧ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٢١/٣ - كشف ٢١٥/٢ - مج ٤٢٢/٨ - مف ٣٧٦/٢ - فخر ٢٩١/٢ - نشر ٦٤/٢٦ جامع ٢٤/١٥	نافع - ابن كثير - أبو عمرو - الكسائي - ابن وردان - يعقوب - أبو جعفر - خلف - هشام	(١) . . . لَمَّا ^(١)	وَإِنْ كُلُّ لَمَّا	٣٢	٧٢٩٣
فخر ٦٤/٢٦	أي	(٢) وَإِنْ مِنْهُمْ إِلَّا			
فخر ٦٤/٢٦	أي	(٣) وَمَا كُلُّ إِلَّا			
اتف ٣٦٤ - تب ٤١٦/٨ يسر ١٠٦ - جامع ٢٥/١٥ غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٣٩/١ - نشر ٢٢٤/٢	نافع - أبو جعفر -	الْمَيْتَةُ ^(٢)	الْمَيْتَةُ	٣٣	٧٢٩٤
بحر ٣٣٥/٧ - كشاف ٣٢١/٣	جناح بن حبيش	وَفَجَّرْنَا	وَفَجَّرْنَا	٣٤	٧٢٩٥
اتف ٣٦٥، ٣٦٤ - غيث ٣٣٢ - نشر ٢٢٦/٢	حزة - الكسائي - ابن كثير - ابن ذكوان - شعبة	الْمِعُونَ	الْمِعُونَ	٣٤	٧٢٩٦

(١) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٤ ، وتجيير التيسير / ١٦٤ ، وشرح التصريح / ٢٣٠ .

(٢) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٤ ، وتجيير التيسير / ١٦٤ .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
٣٣٥/٧ بحر - ٣٦٥ - يسر ١٠٥ - جامع ٢٥/١٥ حجز ٥٩٧ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٢١/٣ - كشاف ٤٤٣/١ - نشر ٢٦٠/٢	حمزة - الكسائي - طلحة - ابن وثاب - خلف	(١) نُمِرُهُ (١)	نُمِرُهُ	٣٥	٧٢٩٧
بحر ٣٣٥/٧ - جامع ٢٥/١٥ كشاف ٣٢١/٣	الأعمش	(٢) نُمِرُهُ			
٧٢٠/٢ عن ١ - ٣٦٥ - ١ مع ٢ / ١٠٩ - بحر ٣٣٥/٧ - تب ٤١٦/٨ - يسر ١٨٤ جامع ٢٥/١٥ - حجل ٢٩٨ - حجز ٥٩٨ - سبعة ٥٤٠ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٢٢/٣ - كشاف ٢١٦/٢ - مع ٤٢٢/٨ - مف ٣٧٧/٢ - فخر ٦٤/٢٦ - نشر ٣٥٣/٢	حمزة - الكسائي - عاصم - المطوعي - طلحة - عيسى - شعبة - خلف	(١) .. عملت (٢)	وَمَا عَمَلَتْهُ	٣٥	٧٢٩٨
طبر ٤/٢٣	عبد الله بن مسعود	(٢) وَمَا عَمَلْتُهُ			
غيث ٣٣٢	أبو عمرو - ورش - الدوري	بالإمالة	النَّهَارَ	٣٧	٧٢٩٩
بحر ٣٣٦/٧ - كشاف ٣٢٢/٣ - فخر ٧١/٢٦		(١) إلى مستقرها	لِمُسْتَقَرِّهَا	٣٨	٧٣٠٠

(١) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٤ ، وتجيير التيسير / ١٦٤ . وفي الألويسي ٢٣ / ٨ : الضم لغة فيه أو هو جمع نمار .

(٢) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٤ ، وتجيير التيسير / ١٦٤ .

أحاف الفضلاء = اتف ؛ الإعراب للنحاس = إهن ؛ الإملاء للمكيري = امع ؛ البحر المحيط = بحر ؛ البيان للطوسي = نب ؛ التيسير للداني = يسر ؛
تفسير الطبري = طبر ؛ تفسير الفرطني = جامع ؛ الحجة لابن خالويه = حجل ؛ الحجة لأبي زرع = حجز ؛ السمة لابن معاهد = سبعة ؛ الغيث للصفاطي = فيث ؛
الكشاف للزنجشيري = كشاف ؛ الكشاف للقيسي = كشف ؛ الجمع للطبرسي = مع ؛ المحتسب لابن حي = مع ؛ المعالي للأخفش = معش ؛ المعاني للفراء = مف ؛
تفسير الرازي = فخر ؛ النشر لابن الجوزي = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٣٦/٧ - جامع ٢٨/١٥ - كشاف ٣٢٢/٣ - مع ٤٢٣/٨ - مع ٢١٢/٢	عبد الله بن مسعود - ابن عباس - عكرمة - عطاء بن رباح - علي بن الحسين - زين العابدين - أبو جعفر الباقر - جعفر الصادق - ابن أبي عبدة	(٢) لا مستقرها			
كشاف ٣٢٢/٣	(١)	(٣) لا مستقرها			
جامع ٢٧/١٥	عبد الله	(٤) ذلك مستقرها (٣)			
مع ٤٢٣/٨	يعقوب - زيد	(٥) لَمُسْتَقْرٌهَا			
اتف ٣٦٥ - ١ عن ٧٢١/٢ - مع ١٠٩/٢ - بحر ٣٣٦/٧ - تب ٤٢٠، ٤١٩/٨ - يسر ١٨٤ - طبر ٥/٢٣ - جامع ٢٩/١٥ - حجل ٢٩٨ - حجز ٥٩٩ - سبعة ٥٤٠ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٢٢/٣ - كشف ٢١٦/٢ - مع ٤٢٣/٨ - نشر ٣٥٣/٢	نافع - ابن كثير - أبو عمرو - روح - الحسن (٤) - البيهقي - أبو جعفر - ابن عيصر	والقمر... (٣)	وَالْقَمَرُ قَدَرْنَهُ	٣٩	٧٣٠١

(١) نسبت في الألوسي ١٥/٢٣: إلى ابن أبي عبلة حيث قال: وقرأ ابن أبي عبلة بـ «لا» أيضاً إلا أنه رفع: «مستقر» على إعمالها إعمال: «ليس».

(٢) قال في حاشية القرطبي: كذا في الأصول. وفي صحيح الترمذي: ولعله تحريف إذ لا تعرف قراءة بهذا النص.

(٣) وانظر تحبير النيسير / ١٦٤.

(٤) في الألوسي ٢٣ / ١٦: بخلافه.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٣٧/٧ - جامع ٣١/١٥ - كشاف ٣٢٢/٣	سليمان التيمي	كالمرجُون	كَالْمَرْجُونِ	٣٩	٧٣٠٢
١ عن ٧٢٢/٢ - ١ مع ١٠٩/٢ بحر ٣٣٨/٧ - جامع ٣٣/١٥	عمارة بن ^(١) عقيل بن بلال بن جرير الخطفي	سابقُ النهار	سَابِقُ النَّهَارِ ^٤	٤٠	٧٣٠٣
١ عن ٣٦٥ - ٧٢٢/٢ بحر ٣٣٨/٧ - تب ٤٢٢/٨ - يسر ١٨٤ - حجل ٣٠٠ - حجز - ٦٠٠ - سبعة ٥٤٠ - غيث ٣٣٢ - كشف ٢١٧/٢ - مج ٤٢٦/٨ - نشر ٢٧٣/٢	نافع - ابن عامر - الأعمش - أبو جعفر - يعقوب - سهل	(١) ذُرِّيَاتِهِمْ ^(٢)	ذُرِّيَّتِهِمْ ^٥	٤١	٧٣٠٤
بحر ٣٣٨/٧	زيد بن علي - أبان بن عثمان	(٢) ذِرِّيَاتِهِمْ			
٣٦٥ اتف	الأصبهاني - أبو جعفر	(١) نشا	نَشَأُ	٤٣	٧٣٠٥
غيث ٣٣٢	هزة	(٢) نشا (قفاً)			
٣٢٩/٧ بحر - اتف ٣٦٥	الحسن	نُفِرِّقَهُمْ	نُفَرِّقَهُمْ	٤٣	٧٣٠٦
١ مع ١٠٩/٢	-	فلا صرِيحٌ	فَلَا صَرِيحٌ	٤٣	٧٣٠٧

(١) في الالوسي ٢٣ / ٢٣ : قال المراد: سمعته يقرأ : فقلت ما هذا؟ قال : أردت سابقُ « النهار » فحذفت التنوين ، لأنه أخف . وفي البحر حذف التنوين لالتقاء الساكنين .
(٢) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٤ ، وتحرير التيسير / ١٦٤ .

انحاف الفضلاء = اتف ؛ الإعراب للنحاس = اعن ؛ الإملاء للمكبري = امع ؛ البحر المحيط = بحر ؛ البيان للطوسي = تب ؛ التيسير للداني = يسر ؛ تفسير الطبري = طبر ؛ تفسير القرطبي = جامع ؛ الحجة لابن حاليه = حجل ؛ الحجة لأبي زرعة = حجز ؛ السبعة لابن مجاهد = سبعة ؛ الغيث للصفارسي = غيث ؛ الكشاف للزمخشري = كشاف ؛ الكشف للقيسي = كشف ؛ المجمع للطبرسي = مج ؛ المحتسب لابن جني = مع ؛ المعاني للأخفش = معش ؛ المعاني للفراء = مف ؛ تفسير الرازي = فخر ؛ الشر لابن الحزري = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم سلسل
اتف ٣٦٥	-	بالإشمام	قِيلَ	٤٥	٧٣٠٨
غيث ٣٣٢	-	بالإدغام (الكبير)	قِيلَ لَمْ	٤٧	٧٣٠٩
غيث ٣٣٢	-	بالإدغام (الكبير)	رَزَقَكُ	٤٧	٧٣١٠
غيث ٣٣٢	-	بالإدغام (الكبير)	أَنْطَعِمُ مَنْ	٤٧	٧٣١١
اتف ٣٦٥ - غيث ٣٣٢	حمزة - الكسائي - خلف - ورش	(١) بالإمالة	مَنَى	٤٨	٧٣١٢
اتف ٣٦٥	أبو عمرو - الأزرق - الدوري - ورش	(٢) بالتقليل			
اتف ٣٦٥ - ١ عن ٣٤٠/٧ بحر - يسر ١٨٤ - طبر جامع ١١/٢٣ - حجل ٣٨/١٥ - ٢٩٩، ٢٩٨ - حجز ٦٠٠ سبعة ٥٤١ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٢٥/٣ - كشف ٢١٧/٢ - مج ٤٢٦/٨ - معف - ٣٧٩/٢ - نشر ٣٥٤/٢	ابن كثير - أبو عمرو - نافع - ورش - قالون - هشام - الحلواني - ابن عبيصن - الحسن - الأعراج - شبل - زيد - ابن قسطنطين - يعقوب - الأعمش - محمد بن حبيب	(١) يَخْصُمُونَ ^(١)	يَخْصُمُونَ	٤٩	٧٣١٣

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
اتف ٣٦٥ - ١ عن ٧٢٤/٢ - تب ٤٢٤ - طبر ١١/٢٣ - جامع ٣٨/١٥ - حجل ٢٩٩، ٢٩٨ - حجز ٦٠٠ - سبعة ٥٤١ - غيث ٣٣٢ - مع ٣٢٦/٨ - معف ٣٧٩/٢ - نشر ٣٥٤/٢	نافع - قالون - أبو جعفر	(٢) يَخْصَمُونَ ^(١)			
اتف ٣٦٥ - بحر ٣٤٠/٧ - تب ٤٢٤/٨ - يسر ١٨٤ - غيث ٣٣٢ - كشف - ٢١٧/٢ - مع ٤٢٦/٨ - نشر ٣٥٤/٢	أبو عمرو - قالون - الدوري - السوسي	(٣) باختلاس فتحة الحاء ^(٢)			
اتف ٣٦٥ - بحر ٣٤١/٧ - جامع ٣٨/١٥ - حجل ٢٩٩، ٢٩٨ - كشاف ٣٢٥/٣ - كنف ٢١٨/٢	عاصم - شعبة - ابن جبير - حماد	(٤) يَخْصَمُونَ			
اتف ٣٦٥ - ١ عن ٧٢٤/٢ - بحر ٣٤١/٧ - تب ٤٢٤/٨ - يسر ١٨٤ - طبر ١١/٢٣ - جامع ٣٨/١٥ - حجل ٢٩٩، ٢٩٨ - حجز ٦٠٠ - سبعة ٥٤١ - كشاف ٣٢٥/٣ - كنف ٢١٨، ٢١٧/٢	حمزة - أبو عمرو - يحيى بن وثاب - الأعمش - قالون	(٥) يَخْصَمُونَ			

(١) وانظر العنوان ورقة / ١٥٤ حيث ذكر أن هذه قراءة قالون وأبي عمرو وهشام .
(٢) قال في العنوان : بإشمام الحاء شيئاً من الفتح (ورقة ١٥٤) . وانظر تحبير التيسير / ١٦٤ .

أخاف الفضلاء = اتف ، الإعراب للنحاس = آهن ، الإملاء للمكبري = امع ، البحر المحيط = بحر ، التبيان للطوسي = تب ، التيسير للداني = يسر ،
تفسير الطبري = طبر ، تفسير القرطبي = جامع ، الحجة لابن خالويه = حجل ، الحجة لأبي زرعة = حجز ، السعة لابن معاهد = سبعة ، الغيث للصفاطي = غيث ،
الكشاف للمرحشي = كشاف ، الكشف للقيسي = كشف ، المحمع للطبري = مع ، المحنب لابن حني = مع ، المعالي للأخفش = معش ، المعاني للفراء = معف ،
تفسير الرازي = فخر ، النشر لابن جرير = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
١ عن ٧٢٤/٢ - بحر ٣٤٠/٧ - جامع ٣٨/١٥ - كشاف ٣٢٥/٣ - مع ٣٧٩/٢	أبي	(٦) يَخْتَصِمُونَ			
٣٤١/٧ - بحر ٣٦٥ -	ابن يحيى	يُرْجَعُونَ	يُرْجَعُونَ	٥٠	٧٣١٤
١ عن ٧٢٦/٢ - بحر ٣٤١/٧ - جامع ٤٠/١٥ - كشاف ٣٢٥/٣ - مع ٢١٢/٢	ابن هرمز - أبو هريرة ^(١) - قتادة	الصُّور	الصُّور	٥١	٧٣١٥
بحر ٣٤١/٧ - جامع ٤٠/١٥ - كشاف ٣٢٥/٢	-	الأجداث	أَلْأَجْدَاثِ	٥١	٧٣١٦
بحر ٣٤١/٧	أبو عمرو ^(٢) - ابن أبي إسحاق	يَنْسُلُونَ	يَنْسِلُونَ	٥١	٧٣١٧
بحر ٣٤١/٧ - جامع ٤١/١٥	ابن أبي ليل	(١) يَا وَيْلَتَنَا	يَا وَيْلَتَنَا	٥٢	٧٣١٨
بحر ٣٤١/٧ - جامع - ٤١/١٥ - كشاف ٣٢٦/٣ - مع ٤٢٨/٨ - مع ٢١٣/٢	ابن أبي ليل - علي بن أبي طالب -	(٢) يَا وَيْلَتِي			
١ عن ٧٢٧/٢ - مع ١ ٣٤١/٧ - بحر ١١٠/٢ - جامع ٤١/١٥ - كشاف ٣٢٦/٣ - مع ٤٢٨/٨ - مع ٢١٣/٢	ابن عباس - مجاهد - علي أبو نبيك - الضحاك	(١) مِنْ بَعَثْنَا	مَنْ بَعَثْنَا	٥٢	٧٣١٩

(١) ورد الاسم في النحاس: ابن هرمز وفي البحر: الأعرج (وهما سواء) وانفرد القرطبي بذكر أبي هريرة. ولعله تصحيف عن ابن هرمز.

(٢) في رواية.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
جامع ٤١/١٥ - كشاف ٣٢٦/٣ - مع ٤٢٨/٨ - مع ٢١٤/٢	أبي بن كعب	(٢) مَنْ هَبْنَا			
كشاف ٣٢٦/٣ - مع ٢١٤/٢ - معف ٣٨٠/٢	ابن مسعود	(٣) من أهَبْنَا ^(١)			
تفسير الألوسي ٣٢/٢٣	-	(٤) مِنْ هَبْنَا ^(٢)			
يسر ١٤٢ - غيث ٣٣٢ - كشف ٥٦.٥٥/٢	حمزة - الكسائي - ابن عامر - أبو عمرو - ابن كثير - نافع	الوصل من غير سكت	مَرَقِدْنَا هَذَا ^(٣)	٥٢	٧٣٢٠
كشاف ٣٢٦/٣ - فخر ٩٠/٢٦ - نشر ٣٥٣/٢ اللسان ٧٧/١٩	أبو جعفر عبدالله بن مسعود	(١) صَبِيحَةٌ وَاحِدَةٌ ^(٤) (٢) زَقِيَّةٌ وَاحِدَةٌ	صَبِيحَةٌ وَاحِدَةٌ	٥٣	٧٣٢١
اتف ٣٦٥ - ١ مع ١١٠/٢ - بحر ٣٤٢/٧ - تب ٤٢٦/٨ - يسر ١٨٤ - طبر ١٣/٢٣ - جامع ٤٤/١٥ - حجل ٢٩٩ - حجز ٦٠١ - سبعة ٥٤١ -	نافع - ابن كثير - أبو عمرو - روح	(١) شُفِّل ^(٥)	شُفِّل	٥٥	٧٣٢٢

- (١) في الألوسي ٣٢ / ٢٣ : وقراءة ابن مسعود أقيس (أي من قراءة أبي) فهني بمعنى : أيقظني لم أر لها أصلاً ولا مر بنا في اللغة : محبوب بمعنى : موقظ ، اللهم إلا أن يكون حرف الجر محذوفاً أي هب بنا أي أيقظنا ، ثم حذف وأوصل الفعل .
- (٢) في الألوسي : به من « الجارة والمصدر من هب يب .
- (٣) بالسكت على الألف سكتة لطيفة .
- (٤) انظر الآية ٢٩ من السورة (مسلسل رقم ٧٢٨٨) .
- (٥) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتغيير التيسير / ١٦٥ ، وفي الألوسي ٢٣ / ٣٤ ، وهي لغة في « شُفِّل » بضمين للحجازيين كما قال الفراء .

الحاف الفضلاء = اتف ؛ الإعراب للنحاس = اهن ؛ الإملاء للمكبري = امع ؛ البحر المحيط = بحر ؛ البيان للطوسي = تب ؛ التيسير للذاني = يسر ؛ تفسير الطبري = طبر ؛ تفسير القرطبي = جامع ؛ الحجة لابن خالويه = حجل ؛ الحجة لأبي زرعة = حجز ؛ السمة لابن محاهد = سبعة ؛ الغيث للصفارسي = غيث ؛ الكشاف للزمخشري = كشاف ؛ الكشف للقيسي = كشف ؛ المجمع للطبرسي = مع ؛ المحنت لابن جنى = مع ؛ المعاني للأخفش = معش ؛ المعاني للفراء = معف ؛ تفسير الرازي = فخر ؛ النشر لابن الجزري = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
غيث ٣٣٢ - كشف ٣/٣٢٧ - كشف ٢/٢١٩ - مع ٨/٤٢٨ - نشر ٢/٢١٦					
اعن ٢/٧٢٨ - ١ مع ٢/١١٠ - بحر ٧/٣٤٢ - طبر ٢٣/١٣ - كشف ٣/٣٢٧	أبو عمرو - مجاهد - أبو السمال - ابن هبيرة -	(٢) شغل			
١ عن ٢/٧٢٨ - ١ مع ٢/١١٠ - بحر ٧/٣٤٢ - كشف ٣/٣٢٧	يزيد النحوي - ابن هبيرة	(٣) شغل			
اتق ٧/٣٤٢ - ٣٦٦ - تب ٨/٤٢٦ - طبر ٢٣/١٣ - جامع ١٥/٤٤ - كشف ٣/٣٢٧ - مع ٨/٤٢٨ - معف ٢/٣٨٠ - نشر ٢/٣٥٤، ٣٥٥	نافع ^(٢) - أبو جعفر - قتادة - أبو حيوة - مجاهد - شيبة - أبو رجاء - يحيى بن صبيح الحسن - الأعرج	(١) فِكْهُون ^(١)	فِكْهُونَ	٥٥	٧٣٢٣
اعن ٢/٧٢٨ - امع ٢/١١٠ - بحر ٧/٣٤٢ - جامع ١٥/٤٤ - كشف ٣/٣٢٧ - معف ٢/٣٨٠ - فخر ٢٦/٩٢	طلحة بن مصرف - الأعمش - عبد الله بن مسعود	(٢) فَاكْهِينَ			
بحر ٧/٣٤٢ - كشف ٣/٣٢٧		(٣) فِكْهِينَ			

(١) وانظر تحبير التيسير / وتهذيب اللغة : «فكه» .

(٢) في رواية .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٤٢/٧ - كشاف ٣٢٧/٣	-	(٤) فَكُّهُون			
انف ٣٦٦ - بحر ٣٤٢/٧ - نب ٤٢٧/٨ - يسر ١٨٤ - طبر ١٤/٢٣ - جامع ٤٤/١٥ - حجل ٢٩٩ - حجز ٦٠١ - سبعة ٥٤٢ - ٣٢٧/٣ - كشاف ٢١٩/٢ - مع ٤٢٨/٨ - معف ٤٢٨/٢ - معف ٣٨٠/٢ - نشر ٣٥٥/٢ انف ٣٦٦	حمزة - الكسائي - الأعمش - عبد الله السلمي - طلحة - عبيد بن عمير - يحيى - خلف	ظَلَّلُ (١)	ظَلَّلِ	٥٦	٧٣٢٤
انف ٣٦٦ - غيث ٣٣٢	حمزة	(٢) الوقف بالتسهيل كالواو وبالحذف وبالابدال ياء مضمومة (٣)	مَتَكُونُ (٢)	٥٦	٧٣٢٥
بحر ٣٤٢/٧	عبد الله	(٣) متكئين			
كشاف ٣٢٧/٣	ابن مسعود	(٤) متكين			

(١) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتحرير التيسير / ١٦٥ .

(٢) بإثبات الهمزة وضلاً ووقفاً .

(٣) مع المد والتوسط والقصر في كُلِّ .

الحذف الفصلا = انف ، الإعراب للنحاس = اعن ؛ الإملاء للعكبري = امع ؛ البحر المحيط = بحر ، النيبان للطوسي = تب ، النيبان لللداني = يسر ،
تفسير الطبري = طبر ؛ تفسير القرطبي = جامع ؛ الحجة لاسن خالويه = حجل ؛ الحجة لأبي زرعة = حجز ؛ السبعة لاسن مجاهد = سبعة ؛ الميت للصفاطي = غيث ؛
الكشاف للزمخشري = كشاف ، الكنتف للقيسي = كشف ؛ المجمع للطبري = مع ؛ المحتسب لاسن جي = مع ؛ المعاني للأعمش = معش ؛ المعاني للفراء = معف ؛
تفسير الرازي = فخر ؛ النشر لاسن الجزري = نشر .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
١ عن ٧٢٩/٢ - ١ مع بحر ٣٤٣/٧ - طبر ٢٣ - جامع - ٤٥/١٥ - كشاف ٣٢٧/٣ - مع ٢١٥، ٢١٤/٢ - معش ٤٥٠/٢ - معف ٣٨٠/٢	أبي - عبد الله بن مسعود - عيسى الثقفي - القنوي - ابن أبي إسحاق	(١) سَلَامًا	سَلَّمٌ	٥٨	٧٣٢٦
بحر ٣٤٣/٧ - جامع ٤٦/١٥ - كشاف ٣٢٧/٣ - مع ٢١٥، ٢١٤/٢	محمد بن كعب القرظي	(٢) سَلَّمٌ			
بحر ٣٤٣/٧ - كشاف ٣٢٧/٣	طلحة - الهذيل بن شرحبيل	(١) .. إِعْهَدَ	أَرَّأَعْهَدَ	٦٠	٧٣٢٧
بحر ٣٤٣/٧	يحيى بن وثاب	(٢) .. أَحَدًا ^(١)			
بحر ٣٤٣/٧	-	(٣) .. أَخْهَدَ			
اعن ٧٢٩/٢ - بحر ٣٤٣/٧	يحيى بن وثاب	(٤) .. أَعْهَدَ			
بحر ٣٤٣/٧	الهذيل بن وثاب	(٥) أَلَمِ اعْهَدَ			
اتف ٣٦٦ - ١ عن ٧٣٠/٢ - حجل ٢٩٩ - سبعة ٥٤٢ - غيث ٣٣٢	نافع - ابن كثير - ابن عامر - الكسائي	وَأَنْ ..	وَأَنْ أَعْبُدُونِي ^٤	٦١	٧٣٢٨
اتف ٣٦٦	قنبل - رويس	(١) سَرَاطٌ	صِرَاطٌ	٦١	٧٣٢٩
اتف ٣٦٦	حمزة - خلف	(٢) بِإِشْمَامِ الصَّادِ زَايًا			

(١) في الألويسي ٢٣ / ٤٠ بإبدال العين حاء مع إبدال الهاء وإدغامها وهي لغة نميم ، ومنه قولهم : دَخَا نَحَا أَي دَعَا مَعَهَا .

المرجع	القارىء	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم سلسل
اتف ٣٦٦ - ١ عن بحر ٧٣٠/٢ - ٣٤٤/٧ تب ٨/٤٣٠ - يسر ١٨٤ - طبر ١٦/٢٣ - جامع - ٤٧/١٥ - حجل ٢٩٩ ، حجز ٦٠٢ - سبعة ٥٤٢ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣/٣٢٨ - كشف ٢/٢١٩ - مع ٨/٤٣١ - نشر ٢/٣٥٥	ابن كثير - حمزة - الكسائي - رويس - خلف - ابن محيصن الحسن - الأعمش	(١) جُبَلًا ^(١)	جِبَلًا	٦٢	٧٣٣٠
اتف ٣٦٦ - اعثن بحر ٧٣٠/٢ - ٣٤٤/٧ جامع ٤٧/١٥ - كشاف ٣/٣٢٨ - مع ٨/٤٣٠ - مع ٢/٢١٦ - نشر ٢/٣٥٥	روح - الحسن - ابن أبي إسحاق - عيسى بن عمر - عبد الله بن عبيد بن عمير - النضربن أنس - الزهري - ابن هرمز - حفص بن حميد - زيد	(٢) جُبَلًا			
اتف ٣٦٦ - اعثن بحر ٧٣٠/٢ - ٣٤٤/٧ تب ٨/٤٣٠ - يسر ١٨٤ - طبر ١٦/٢٣ - جامع ٤٧/١٥ - حجل ٢٩٩ - حجز ٦٠٢ - سبعة ٥٤٢ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣/٣٢٨ - كشف ٢/٢١٩ - مع ٨/٤٣٠ - نشر ٢/٣٥٥	أبو عمرو - ابن عامر - المذيل بن شرحبيل	(٣) جُبَلًا ^(١)			

(١) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتغيير التيسير / ١٦٥ .

الحاف الفضلاء = اتف؛ الإعراب للنحاس = اهن؛ الإملاء للمكبري = امع؛ البحر المحيط = بحر؛ النيبان للطوسي = نب؛ التيسير للداني = يسر؛ تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = حجل؛ الحجة لأبي زرعة = حجز؛ السبعة لابن محامد = سبعة؛ الفيت للصفارقي = فيث؛ الكشاف للزمخشري = كشاف؛ الكشاف للقيسي = كشف؛ المجمع للطبري = مع؛ المنسب لابن جني = مع؛ المعاني للأخفش = معن؛ المعاني للفراء = معن؛ تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم سلسل
بحر ١ عن ٧٣٠/٢ - بحر ٣٤٤/٧ - جامع ٤٧/١٥ - كشف ٣٢٨/٣ - مع ٢١٦/٢	عاصم - الأذهب العقيلي - أبو يحيى - اليماني - حماد بن سلمة	(٤) جَبَلًا			
بحر اعن ٧٣٠/٢ - بحر ٣٤٤/٧ - جامع ٤٧/١٥ - كشف ٣٢٨/٣	علي بن أبي طالب ^(١)	(٥) جَبَلًا			
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٨/٣	الأعمش	(٦) جَبَلًا			
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٨/٢	-	(٧) جَبَلًا ^(٢)			
بحر ٣٤٤/٧	طلحة - عيسى ^(٣)	يكونوا	تَكُونُوا	٦٢	٧٣٣١
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٨/٣	-	يُحْتَمُّ	يُحْتَمُّ	٦٥	٧٣٣٢
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٨/٣	-	(١) وتكلم	وَتَكَلَّمْنَا	٦٥	٧٣٣٣
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٨/٣	-	(٢) ولتكلّمنا			
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٢١٦/٢ - مع ٣٢٨/٣ - معف ٣٨١/٢	طلحة - عماد بن طلحة - عبد الرحمن بن عماد بن طلحة - عبد الله بن مسعود	(٣) ولتكلّمنا			

(١) في الألويسي ٢٣ / ٤١ : بزيادة : وبعض الخراسيين .

(٢) جمع جبلة كقِطْرَة وفِطْر .

(٣) في الألويسي ٢٣ / ٤١ : بزيادة وعاصم في رواية عبد بن حميد .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
انف ٣٦٦	يعقوب	أيديهم	أَيْدِيهِمْ	٦٥	٧٣٣٤
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٨/٣	-	(١) وَلْتَشْهَدْ مَعَ قِرَاءَةِ : وَلِتَكْلِمَنَا	وَلْتَشْهَدْ	٦٥	٧٣٣٥
بحر ٣٤٤/٧ - مع ٢١٦/٢	-	(٢) وَلْتَشْهَدْ مَعَ قِرَاءَةِ : وَلِتَكْلِمَنَا			
كشف ٣٢٨/٣	-	(٣) وَتَشْهَدْ (مَعَ قِرَاءَةِ : وَلِتَكْلِمَنَا)			
بحر ٣٤٤/٧	عيسى	فاستبقوا	فَاسْتَبِقُوا	٦٦	٧٣٣٦
انف ٣٦٦ - غيث ٣٣٤	حمزة - الكسائي - خلف - ورش - الدوري	(١) بِالْإِمَالَةِ	فَأَنَّى	٦٦	٧٣٣٧
انف ٣٦٦	أبو عمرو - الدوري - الأزرق - ورش	(٢) بِالْتَقْلِيلِ			
انف ٣٦٦ - بحر ٣٤٤/٧ - تب ٤٣٢/٨ - يسر ١٠٧ - جامع ٥٠/١٥ - حجل ٣٠٠ - حزر ٦٠٢ - سبعة ٥٤٢ - غيث ٣٣٢ - كشف ٣٢٨/٣ - ٣٢٩ - كشف ١/٤٥٢ - مع ١/٤٣١ - نشر ٢/٢٦٣ - ٣٥٥	عاصم شعبة	مكاناتهم	مَكَانَتِهِمْ	٦٧	٧٣٣٨

(١) وانظر : مكاتبتهم : الآية ١٣٥ الأنعام (مسلسل ٢٣٤٨) .

أنحاف الفضلاء = انف؛ الإعراب للحاس = اعن؛ الإملاء للعكري = امع؛ البحر المحيط = بحر؛ النبيان لنعومي = نب؛ التبر لنادي = يسر؛
تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = حجل؛ الحجة لأبي زرعة = حجر؛ السبعة لابن محمّد = سبعة؛ العيث للصعقسي = غيث؛
الكشاف للزمخشري = كشاف؛ الكنتف للقيسي = كشف؛ المجمع للطبري = مع؛ المحنّب لابن جني = مع؛ العدي للأحمش = معش؛ المعاني لقرناء = معف؛
تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٤٤/٧ - كشف ٣٢٩/٣	الكسائي - أحمد بن جيد الانطاكي - أبو حيوة	(١) مِضِيًّا	مِضِيًّا	٦٧	٧٣٣٩
بحر ٣٤٥/٧ - جامع ٣٢٩/٣ - كشف ٥٠/١٥	أبو حيوة	(٢) مِضِيًّا ^(١)			
انف ٣٦٦ - بحر ٣٤٥/٧ - بت ٤٣٢/٨ - يسر ١٨٥ طبر ١٨/٢٣ - جامع ٥١/١٥ - حجل ٣٠٠ - حجز ٦٠٣ - سبعة ٥٤٣ - غيث ٣٣٢ - كشف ٣٢٩/٣ - كشف ٢٢٠/٢ - مع ٤٣١/٨ - معف ٣٨١/٢ - نشر ٣٥٥/٢	ابن كثير - نافع - أبو عمرو - ابن عامر - الكسائي ^(٢) - عاصم - حفص ^(٤) - هبيرة - أبان - أبو جعفر - الحسن - خلف - يعقوب	(١) نَنَكِسُهُ ^(٣)	نَنَكِسُهُ	٦٨	٧٣٤٠
كشف ٣٢٩/٣	-	(٢) نَنَكِسُهُ			
كشف ٣٢٩/٣	-	(٣) نَنَكِسُهُ			
انف ٣٦٦ - بحر ٣٤٥/٧ - تب ٤٣٣/٨ - يسر ١٨٥ - طبر ١٩/٢٣ - جامع ٥١/١٥ - حجل ٣٠٠ - حجز ٦٠٣ - سبعة ٥٤٣ - غيث ٣٣٢ - كشف ٤٢٩/١ - نشر ٢٥٧/٢	نافع - أبو عمرو - ابن عامر ^(٦) - ابن ذكوان - أبو جعفر - يعقوب - عباس - الداخوني - هشام	تعقلون ^(٥)	يَعْقِلُونَ	٦٨	٧٣٤١

(١) في بحر كالصادر التي جاءت على فعيل كالرسيم والوصيف .

(٢) نسب أبو حيان التخفيف لعاصم وحمزة ، والتشديد للجمهور ، وهو خلاف ما في المراجع .

(٣) وانظر تحبير التيسير / ١٦٥ .

(٤) الأخيران في رواية .

(٥) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتحبير التيسير / ١٦٥ .

(٦) الأخيران في رواية .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
اتف ٣٦٦ - ١ عن بحر ٧٣٣/٢ - ٣٤٦/٧ تب ٤٣٣/٨ - ير ١٨٥ - جامع ٥٥/١٥ - حجل ٣٠٠ - حجر ٦٠٣ - سبعة ٥٤٤ - غيث ٣٣٢ - كشاف ٣٣٠/٣ - مع ٤٣١/٨ - فخر ١٠٥/٢٦ - نشر ٣٥٥/٢	نافع - ابن عامر - أبو جعفر - يعقوب - أبو عبيد - سهل	(١) لَيْنَدِرٌ ^(١)	لَيْنَدِرٌ	٧٠	٧٣٤٢
اعن ٧٣٣/٢ - بحر ٣٤٦/٧	اليمني - الجحدري	(٢) لَيْنَدِرٌ ^(٢)			
بحر ٣٤٦/٧ - جامع ٥٥/١٥ - كشاف ٣٣٠/٣	أبو الشمال - اليمني - ابن السميع	(٣) لَيْنَدِرٌ			
غيث ٣٣٤ -	أبو عمرو - ورش - الدوري	بالإمالة	الْكَفِيرِينَ	٧٠	٧٣٤٣
اتف ٣٦٧ - اعن ٧٣٤/٢ مع ١١٠/٢ - بحر ٣٤٧/٧ - جامع ٥٦/١٥ - كشاف ٣٣٠/٢ - مع ٤٣٣/٨ - مع ٢١٦/٢	الحسن - المطوعي - أبو البرهسم - الأعمش - ابن السميع	(١) رُكُوبُهُمْ	رُكُوبُهُمْ	٧٢	٧٣٤٤

(١) وهي مضارع نذر بكسر الهمزة وإذنا علم بالشيء، فاستعد له
(٢) وانظر العنوان، ورقة / ١٥٥، وتغيير التيسير / ١٦٥

أخاف الفصلاء = انف، الإعراب للنحاس = اعن، الإملاء لتعكري = امع، البحر المحيط = بحر، التبيان للطوسي = تب، التيسير للداني = يسر،
تفسير الطبري = طبر، تفسير القرطبي = جمع، الحجة لابن خالويه = حجل، الحجة لأبي زرعة = حجر، السبعة لابن مجاهد = سبعة، الميث للصماني = ميث،
الكشاف للزمخشري = كشاف، الكشف للفيسي = كشف، المجمع للطبرسي = مع، المحجب لابن جني = مع، المعاني للأعمش = معش، المعاني للفراء = معف،
تفسير الرازي = فخر، النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
١ عن ٧٣٤/٢ - ١ مع ١١٠/٢ - بحر ٣٤٧/٧ - تب ٤٣٦/٨ - جامع ٥٦/١٥ - كشاف ٣٣٠/٣ - مع ٤٣٣/٨ - مف ٣٨١/٢	عائشة - عروة - هشام بن عروة - أبي بن كعب	(٢) رَكُوبَتُهُمْ ^(١)			
اتف ٣٦٧ - يسر ٥٢ - نشر ٦٥/٢	ابن عامر - هشام - ابن ذكوان	بالإمالة ^(٢)	وَمَشَارِبٌ	٧٣	٧٣٤٥
غيث ٣٣٤	-	بالإدغام (الكبير)	بَسَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ	٧٥	٧٣٤٦
اتف ٣٦٧ - تب ٤٣٧/٨ - غيث ٣٣٤ - كشاف ٣٣٠/٣ - نشر ٢٤٤/٢	نافع	يُحْزِنُكَ ^(٣)	يُحْزِنُكَ	٧٦	٧٣٤٧
غيث ٣٣٤	-	بالإدغام (الكبير)	نَعَلِمُ مَا	٧٦	٧٣٤٨
بحر ٣٤٨/٧	زيد بن علي	خالقته	خَلَقَهُ	٧٨	٧٣٤٩
غيث ٣٣٤	-	بالإدغام (الكبير)	جَعَلَ لَكُمْ	٨٠	٧٣٥٠
بحر ٣٤٨/٧ - كشاف ٣٣٢/٣		... الخضراء ^(٤)	الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ	٨٠	٧٣٥١
١ عن ٣٦٧ - ١ ٧٣٦/٢ - بحر ٣٤٨/٧ - تب ٤٣٧/٨ - جامع ٦٠/١٥ - مع ٤٣٣/٨ - نشر ٣٥٥/٢	رويس - أبو المنذر - سلام - الجحدري - ابن أبي إسحاق - الأعرج - يعقوب الحضري	يَقْدِرُ	يَقْدِرِ	٨١	٧٣٥٢

(١) وانظر تهذيب اللغة ، مادة : ركب .

(٢) وانظر العنوان ، ورقة / ١٥٥ ، وتخيير التيسير / ١٦٥ .

(٣) وانظر اعن ٢ / ٧٣٥ .

(٤) وانظر اعن ٢ / ٧٣٦ حيث ذكر أن من العرب من يقول : الشجر الخضراء .

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
اتف ٣٦٧ - غيث ٣٣٤	حمزة - الكسائي - خلف - شعبة - ورش	(١) بالإمالة	بَنَى	٨١	٧٣٥٣
اتف ٣٦٧	أبو عمرو - الأزرق - الدوري - ورش	(٢) بالتقليل			
اتف ٣٦٧ - بحر ٣٤٩/٧ - جامع ٦٠/١٥ - كشف ٣٣٢/٣	الحسن - الجحدري - مالك بن دينار - زيد بن علي	الخالق	أَخْلَقْتُ	٨١	٧٣٥٤
غيث ٣٣٤	-	بالإدغام (الكبير)	يَقُولُ لَهُ	٨٢	٧٣٥٥
اتف ٣٦٧ - ١ عن ابن عباس	ابن عامر - الكسائي - ابن عباس	.. فيكون	كُنْ فَيَكُونُ ^(١)	٨٢	٧٣٥٦
اتف ٣٦٧ - نشر ٣١٢/١	رويس	باختلاس كسرة الهاء	يَبِيدُهُ	٨٣	٧٣٥٧
اتف ٣٦٧ - بحر ٣٤٩/٧ - جامع ٦٠/١٥ - كشف ٣٣٢/٣ - مج ٤٣٤/٨ - مع ٢١٧/٢	المطوعي - طلحة - الأعمش - إبراهيم التيمي	(١) مَلَكَةٌ	مَلَكُوتُ	٨٣	٧٣٥٨

(١) وانظر الآية ١١٧ البقرة (مسلسل ٣٦٤).

أحرف الضلالة = اتف؛ الإعراب للنحاس = امن؛ الإملاء للكعربي = امع؛ البحر المحيط = بحر؛ التبيان للطوسي = تب؛ التيسير للداهي = يسر؛ تفسير الطبري = طبر؛ تفسير القرطبي = جامع؛ الحجة لابن خالويه = حجل؛ الحجة لأبي زرعة = حجز؛ السبعة لابن عماد = سبعة؛ الغيث للصفارسي = غيث؛ الكشاف للزحشري = كشاف؛ الكشف للفيسي = كشف؛ الجمع للطبري = مع؛ المحنب لابن جني = مع؛ المعاني للأخفش = معش؛ المعاني للفراء = معف؛ تفسير الرازي = فخر؛ النشر لابن الجزري = نشر.

المرجع	القارئ	أوجه القراءة	النص المصحفي	رقم الآية	رقم مسلسل
بحر ٣٤٩/٧ - كشاف ٣٣٢/٣	-	(٢) مَمْلَكَةٌ			
بحر ٣٤٩/٧ - كشافه ٣٣٢/٣	-	(٣) ملك ^(١)			
اتف ٣٦٧ - بحر ٣٤٩/٧ - نشر ٢٠٨/٢	زيد بن علي - يعقوب	(١) تَرَجِمُونَ	تُرَجِّمُونَ	٨٣	٧٣٥٩
جامع ٦٠/١٥	السلمي - زربن حيثش - عبد الله	(٢) يَرَجِّمُونَ			